

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК ЗА III И IV КЛАС

(ПЪРВИ ЧУЖД ЕЗИК)

I. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Изучаването на чужд език в общообразователната подготовка на учениците се нарежда сред приоритетните области на образователната политика на страната. Програмата по немски език спомага за цялостното развитие на учениците, за обогатяване на общата им култура и изграждане на подходящи модели на социално поведение в ситуации на межкултурно общуване.

Настоящата програма е предназначена за ученици от трети и четвърти клас на СОУ, започнали да изучават немски език във втори клас. Тя е ориентирана към постигане на стандартите по чужд език в началния етап, описани в Държавните образователни изисквания за учебно съдържание.

Програмата е съобразена с предвидения минимален годишен хорариум от:

Клас	Брой часове седмично	Общо за годината
III	3 уч. часа	96 уч. часа
IV	3 уч. часа	96 уч. часа

Програмата съответства на общите цели на обучението в българското училище и отговаря на принципите на ДООИ, а именно:

- ученикът – в центъра на образователния процес;
- прагматичност на обучението;
- приемственост и взаимовръзка както при отделния предмет, така и между различните предмети.

Програмата отчита психо-физическите и възрастовите особености на децата в трети и четвърти клас.

Програмата конкретизира резултатите, които се очаква учениците да постигнат в края на четвърти клас по всяко едно от четирите основни умения. В нея са представени функционално граматичните категории в контекста, в който те ще се изучават, и дейностите, чрез които учениците ще постигнат очакваните резултати.

Програмата има **отворен характер**. Тя позволява изискванията за постигане на описаното равнище на знания и умения по чужд език да се прилагат гъвкаво в зависимост от потребностите и способностите на учениците и в съответствие с училищния учебен план.

II. ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО НЕМСКИ ЕЗИК В ТРЕТИ И ЧЕТВЪРТИ КЛАС

Обучението по немски език в трети и четвърти клас има следните цели:

1. ОБЩИ ЦЕЛИ

- Стимулиране на творческото начало и въображението на децата.
- Развиване у ученика на готовност за комуникация и за работа в екип.
- Възпитаване у ученика на критично мислене, способност за обективна оценка и за реална самооценка.

- Стимулиране на стремежа към изучаването на немски език и на интереса на ученика към страните, в които се говори немски език.
- Създаване на положително отношение към немския език и култура и възпитаване в толерантност чрез осъзнаване на общото и различното в познатото и непознатото.
- Готовност за межкултурно общуване, откриване на межкултурните връзки чрез сравнение с родната култура, формиране на социокултурната и межкултурната компетентност на учениците (бит, култура, модели на поведение, ценностна система).
- Разширяване и обогатяване на общата и езиковата култура на учащия се.
- Формиране и развитие на култура на речта и адекватно поведение, дори при ограничена степен на езикова компетентност.
- Поставяне началото на изграждане на собствени стратегии за писмено и устно усвояване на немския език.

2. СПЕЦИФИЧНИ ЦЕЛИ

- Изграждане на комуникативна компетентност на немски език.
- Разширяване и задълбочаване на знанията и уменията по чуждия език.
- Формиране на навици за самостоятелност, самоконтрол и самооценка.
- Развитие на уменията за възприемане и адекватно реагиране на кратка по обем и достъпна като съдържание информация.
- Развитие на уменията за ориентиране в комуникативна ситуация.
- Продължаване изграждането на стратегии за учене на чужд език.
- Умение да се ползват компенсаторни стратегии.

За постигане на целите се прилагат съвременни образователни стратегии, включващи активни методи на обучение.

Учебна програма по немски език за III клас

III. Очаквани резултати		IV. Учебно съдържание /теми, словесни действия, езикови средства, контекст и дейности, междупредметни връзки/			
Ядра на учебно съдържание	Очаквани резултати по ядра на ниво учебна програма - III кл.	Очаквани резултати по теми /словесни действия и социокул-турни аспекти/	Основни нови понятия /езикови средства/	Контекст и дейности	Възможности за междупредметни връзки
С Л У Ш А Н Е	<p>Ученикът: Разпознава думи и групи от думи в текстове с позната тематика. Прави догадки за съдържанието на текстове въз основа на познати думи и групи от думи.</p> <p>Разпознава основните интонационни модели Aussage-, Frage- und Aufforderungssatz.</p> <p>Разбира въпроси, кратки указания на учителя.</p> <p>Разбира основната информация от:</p> <ul style="list-style-type: none"> - кратки лични съобщения; - съдържанието на кратки несложни текстове /до 5-7 изречения/, произнесени със стандартно произношение и бавно темпо. <p>Използва <i>компенсаторни стратегии</i> за разбиране на непознати думи, като се ориентира по:</p> <ul style="list-style-type: none"> - съдържанието или контекста; - мимиките, жестовете и интонацията; - интернационална лексика от ежедневието; <p>съпътстващ звуков фон.</p>	<p>А. Учениците трябва да усвоят понятийни и социокултурни знания и речеви умения по посочените тематични области, които да използват в учебна обстановка и при реално общуване.</p> <p><i>Аз и моят свят</i> това съм аз; дневен режим /дните на седмицата, часовник – кръгъл и половинка час/; частите на тялото и физическо състояние; моето семейство, роднини; в училище; приятели; хоби, свободно време и почивка; храна и напитки.</p> <p><i>Природа и природни явления</i> ◆ сезони /преговор и</p>	<p>Учениците трябва да усвоят имплицитно посочените езикови средства, които да употребяват активно в рамките на изучената тематика:</p> <p>4. Фонетика: Отворени и затворени, дълги и кратки гласни. Дифтонги. Der Hauchlaut h, ich-Laut, ach-Laut; Звучни и беззвучни съгласни, ng. Ударение. Интонация на въпросителното, заповедното и съобщително изречение.</p> <p>2. Граматика (изучените граматични структури се повтарят и се допълват с нови) <i>Глагол</i> Konjugation im Präsens: - regelmäßige Verben; - einige öfter</p>	<p>Във връзка с общите цели на обучението в началния етап и с целите на чуждоезиковото обучение на учениците трябва да се даде възможност да учат в приятна и предразполагаща атмосфера, като участват в различни форми на работа, създават стратегии за учене; използват подходящи за тяхната възраст средства за учене, които осигуряват ефективното усвояване на учебния материал; извършват дейности, разнообразяващи учебния процес. Препоръчително е в учебния процес учителят да включва в работата си допълнителни материали – собствени и материали от</p>	<p>Изучаването на немски език предоставя възможности за използване и създаване на връзки между изучаваните в трети клас предмети, както следва:</p> <p><i>Български език и литература</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • опора върху придобитите знания и умения по роден език; • проблеми на интерфейренцията; • разширяване на социокул-турните познания, свързани с национални традиции, обичаи, ценности; • литературни произведения. <p><i>Математика</i></p>

Учебна програма по немски език за III клас

<p>Г О В О Р Е Н Е</p>	<p style="text-align: center;">* * *</p> <p>води елементарен разговор на познати теми като: съобразява речта си с комуникативната ситуация; задава и отговаря на конкретни и ясно формулирани въпроси; дава и следва несложни указания; изразява желание, молба;</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ представя накратко себе си и околните; ◆ дава кратка информация за себе си и околните; ◆ описва накратко обекти; <p>изгражда кратък, несложен текст по опори /ключови думи, картина и серия от картини/;</p> <p>използва елементарни езикови средства;</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ говори с произношение и интонация, които не пречат за осъществяване на общуването; ◆ прилага компенсаторни стратегии за преодоляване на комуникативните проблеми, като използва: <ul style="list-style-type: none"> - мимика и жестове; - ежедневна интернационална лексика; - кратко, ясно и несложно описание; - посочва конкретни образи /лица, предмети/; - търси помощ от събеседника. 	<p>допълнение - <i>es regnet, es schneit, es donnert/;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ растения /преговор и допълнение /; ◆ животни /преговор и допълнение/. <p><i>В света на приказките</i></p> <p><i>Театърът в училище</i></p> <p><i>Празници и обичаи /в България и в немскоговорящите страни/:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Никулден, Коледа; ◆ Великден; <p>рожден ден.</p> <p><i>Числа:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Числителни бройни /до 100/. <p>Б. Учениците трябва да усвоят:</p> <p><i>Езиковата реализация на основни словесни действия (затвърдяват се изучените във II кл. словесни действия):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> □ Auskunft über sich geben; jemanden vorstellen sich /jemanden/ etwas in 	<p>gebrauchte trennbare Verben;</p> <p>- einige öfter gebrauchte unregelmäßige Verben;</p> <p>Modalverben im Präsens (<i>mögen- 1., 2. und 3. P. Sg.</i>), <i>möchten, können;</i></p> <p>Imperativ einiger im Alltag öfter auftretender Verben.</p> <p><i>Съществително име</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Substantive mit dem bestimmten und unbestimmten Artikel im Nominativ und Akkusativ – Wiederholung. <p><i>Прилагателно име</i></p> <p>prädikativer Gebrauch.</p> <p><i>Местоимение</i></p> <p>Personalpronomen im Akkusativ (nur 1., 2. und 3. P. Sg.);</p> <p>Possessivpronomen „mein“, „dein“, „sein“, „ihr“, „unser“ (N. und Akk.).</p> <p><i>Предлози</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • „zu“, „bei“ + Eigename; • „nach“ + Ort; 	<p>различни източници /интернет, учебни помагала, детски списания и др./</p> <p><i>Социални форми на работа:</i></p> <p>с целия клас;</p> <p>самостоятелна работа; по двойки;</p> <p>по групи.</p> <p><i>Дейности, които съпътстват и подпомагат развитието на речевите умения:</i></p> <p>участие в игри със занимателен и състезателен характер;</p> <p>пантомима;</p> <p>пеене;</p> <p>танцуване;</p> <p>апликиране и моделиране;</p> <p>илистриране на собствени и изучени произведения;</p> <p>участие в малки проекти;</p> <p>драматизация;</p> <p>свободно-избираема работа в предварително уточнени рамки</p> <p>/Freiarbeit/.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • естествени числа и извършване на действия с тях, сравняване на величини; • дати; • геометрични форми; • мерни единици. <p><i>Изобразително изкуство</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • цвят, форма; • дейност-рисуване, умения да изразяват естетически чувства и отношение при възприемане на обекти от обкръжаващата действителност; • способност да разпознават средства за визуална комуникация в бита; • способност да проявяват въображение <p><i>Музика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие на слуха; • разучаване на
--	--	--	--	---	---

Учебна програма по немски език за III клас

<p>Ч Е Т Е Н Е</p>	<p style="text-align: center;">* * *</p> <p>познава основните правила за четене на немски език; разпознава думи и групи от думи в текстове с позната тематика; разбира основната информация от елементарни текстове върху познати теми, съответстващи на възрастта и езиковото му ниво /стихотворения, текстове на песни, кратки разкази, приказки и др./; разбира конкретна информация в: - кратки описания; - разкази, преработени приказки и др.; - съобщения, съобразени с възрастта и средата на общуване на ученика; - указания в учебния комплект, упътване на игри, написани на стандартен език; разбира в подробности съдържанието на кратки текстове, носещи важна информация за него: лично писмо, картичка, покана; използва <i>компенсаторни стратегии</i>, като: се опира на заглавието и илюстрациите към текста; се ориентира по ежедневната интернационална лексика; прави догадка за съдържанието на текст въз основа на познати думи и</p>	<p>einfacher Form beschreiben; kurze einfache Fragen stellen und beantworten; vorschlagen; Einladung und Vorschläge akzeptieren/ablehnen; um etwas bitten; zu etwas auffordern; sich entschuldigen; nach dem Befinden fragen / Auskunft über das Befinden geben; <input type="checkbox"/> Bedauern ausdrücken; <input type="checkbox"/> Anrede im Alltag; <input type="checkbox"/> Anrede und Schluss formulieren /z. B. in Grußkarten/; <input type="checkbox"/> Buchstabieren.</p> <p><i>Социокултурни аспекти при:</i></p> <p>празници и обичаи; отношение към околната среда; правила за общуване.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ausdrücke: „zu Hause“, „nach Hause“. <p><i>Съюз</i> <i>oder, denn.</i></p> <p><i>Отрицание</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • kein. <p><i>Въпросителни местоимения</i> Wohin?</p> <p><i>Синтаксис</i> einfacher Satz; Aufforderungssatz.</p> <p><i>Словоред</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Erst – und Zweitstellung; • Satzklammer; • Umstellung. <p>2. <i>Лексика</i> В края на четвърти клас учениците трябва да владеят активно около 500 лексически единици, подбрани съобразно тематичните области и словесните действия, от които 150 са нови за трети клас. Бихме препоръчали и изразяването на молба “Gib mir bitte...!”</p>	<p><i>Комуникативни рамки /роли на ученика/:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Партньор в разговор: - учител – ученик; - ученик – ученик; ◆ разказвач: - описва накратко обекти; - участник в т. нар. “Erzählkreis“ und “Morgenkreis” <p>(вид комуникативен кръг, в който учениците разказват за собствени преживявания);</p> <ul style="list-style-type: none"> • партньор в частен разговор; • участник в дидактични игри. <p>4. <i>Средства за работа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ учебен комплект; ◆ звукозаписи на оригинална немска реч; ◆ съответстващи на 	<p>песни, • инструменти, • ритъм.</p> <p><i>Физическа култура и спорт</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • указания и команди; • игри, екипност; • здравно-хигиенни правила. <p><i>Човек и природа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • родно място; • географско положение; • природа, годишни времена; • опазване на природата и околната среда. <p><i>Човек и общество</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • национална идентичност, национални символи, • семейство, професии; • правила за уличното движение; • правила за учтиво поведение в
--	---	--	--	---	--

Учебна програма по немски език за III клас

<p>П И С А Н Е</p>	<p>групи от думи; - използва азбучния указател на думите в учебника/работната тетрадка и подходящи за неговата възраст справочници /напр. картинни речници/;</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Пише кратки биографични данни /име, адрес, възраст, родители, роднини, приятели/;</p> <p>описва накратко обекти; пише кратки текстове – поздравителна картичка и покана за рожден ден; изгражда кратък несложен текст по опори /картина и серия от картини; опорни думи/ - 5-6 изречения; използва несложни езикови средства; овладява правопис и пунктуация, които се доближават до нормите на немския език; прилага <i>стратегии</i> за избягване на правописни грешки като използва системно справочна литература, подходяща за възрастта му /азбучния показалец в учебника или работната тетрадка и др./;</p>		<p>3. Словообразуване</p> <ul style="list-style-type: none"> • Komposita. <p>4. Правопис</p> <p>Продължава работата върху усвояване на нормите на немския правопис съгласно правописната реформа:</p> <p>Правописни особености: Ä, ä, Ü, ü, Ö, ö, ei, ie, ai, au, eu, äu, sp, st, ch, sch, tsch, chs, ts, tz, -ig/-lich, qu, ck, s, ß, ss, eh, ah, ih, oh, uh, ieh, двойни съгласни, изписване на думите с малка и главна буква.</p> <p>Пунктуация в простото изречение.</p> <p>Пунктуация в сложното изречение.</p>	<p>тяхната възраст и езиково ниво</p> <p>автентични четива, адаптирани текстове;</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ материали за изрязване, сгъване, оцветяване; ◆ кукли и други помощни материали; ◆ детски атласи, географски карти; ◆ плакати; ◆ картинни/езикови карти; ◆ учебни справочници; ◆ дидактични игри. 	<p>обществото.</p> <p><i>Домашен бит и техника</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • изпълнение на различни задачи по указание на учителя; • познания за материали от заобикалящия ги бит. <p>Учители и ученици да използват по възможност новите технологии за информация и комуникация в обучението по немски език.</p>
--	--	--	---	---	--

Учебна програма по немски език за IV клас

III. Очаквани резултати		IV. Учебно съдържание /теми, словесни действия, езикови средства, контекст и дейности, междупредметни връзки/			
Ядра на Учебно съдържание	Очаквани резултати по ядра на ниво учебна програма – IV кл.	Очаквани резултати по теми /словесни действия и социокул-турни аспекти/	Основни нови понятия /езикови средства/	Контекст и дейности	Възможности за междупредметни връзки
С Л У Ш А Н Е	<p>Ученикът:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Разпознава думи и групи от думи в текстове с позната тематика. ◆ Прави догадки за съдържанието на текстове въз основа на разпознати думи и групи от думи. ◆ Разпознава основните интонационни модели Aussage-, Frage- und Aufforderungssatz. ◆ Разбира въпроси, кратки указания на учителя. ◆ Разбира основната информация от: <ul style="list-style-type: none"> - кратки лични съобщения; - съдържанието на кратки несложни текстове /до 5-7 изречения/, произнесени със стандартно произношение, бавно темпо и на литературен немски език; ◆ кратък разговор по телефона, когато събеседникът му говори бавно, ясно, с подходяща интонация и на литературен немски език. ◆ Използва <i>компенсаторни стратегии</i> за разбиране на непознати думи, като се ориентира по: 	<p>А. Учениците трябва да усвоят понятийни и социокултурни знания и речеви умения по посочените <u>тематични области</u>, които да използват в учебна обстановка и при реално общуване.</p> <p><i>Аз и моят свят</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ дневен режим / часовник – преговор и допълнение: минута– един от възможните варианти за минути/; ◆ Моят дом; помощ у дома; ◆ Приятели; ◆ Хоби; свободно време и почивка; ◆ Здравословно хранене <p><i>Природа, природни явления и опазване на</i></p>	<p>Учениците трябва да усвоят имплицитно посочените езикови средства, които да употребяват активно в рамките на изучената тематика:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Фонетика: <ul style="list-style-type: none"> • отворени и затворени, дълги и кратки гласни; • дифтонги; • h-, ng-Laut; • behauchte Verschlusslaute: p, t, k; • звучни и беззвучни съгласни; • ударение; • интонация. 2. Граматика Изучените граматични структури се повтарят и допълват 	<p>Във връзка с общите цели на обучението в началния етап и с целите на чуждоезиковото обучение на учениците трябва да се даде възможност да учат в приятна и предразполагаща атмосфера, като участват в различни форми на работа, създават стратегии за учене; използват подходящи за тяхната възраст средства за учене, които осигуряват ефективното усвояване на учебния материал; извършват дейности, разнообразяващи учебния процес. Препоръчително е в учебния процес учителят да включва в работата си</p>	<p>Изучаването на немски език предоставя възможности за използване и създаване на връзки между изучаваните в четвърти клас предмети, както следва:</p> <p><i>Български език и литература</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • опора върху придобитите знания и умения по роден език; • проблеми на интерференцията; • разширяване на социокултурните познания, свързани с национални традиции, обичаи, ценности; • литературни произведения <p><i>Математика</i></p>

Учебна програма по немски език за IV клас

<p>Г О В О Р Е Н Е</p>	<ul style="list-style-type: none"> - съдържанието или контекста; - мимиките, жестовете и интонацията; - интернационална лексика от ежедневието; - съпътстващ звуков фон. <p style="text-align: center;">* * *</p> <ul style="list-style-type: none"> - води елементарен разговор на познати теми като съобразява речта си с комуникативната ситуация; - задава и отговаря на конкретни и ясно формулирани въпроси; - дава и следва несложни указания; - изразява желание, молба; ◆ представя себе си и околните; ◆ дава информация за себе си и околните; ◆ описва накратко обекти; ◆ води кратък разговор по телефона, като говори бавно, ясно, с интонация и произношение, които не пречат за осъществяване на общуването; ◆ изгражда кратък, несложен текст по опори /ключови думи, картина и серия от картини/; ◆ използва елементарни езикови средства; ◆ говори с произношение и интонация, които не пречат за осъществяване на общуването; ◆ прилага компенсаторни стратегии за преодоляване на 	<p><i>природата</i></p> <p><i>В света на приказките</i></p> <p><i>Театърът в училище</i></p> <p><i>Празници и обичаи /в България и в немскоговорящите страни/:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Никулден, Коледа; ◆ Карнавал (Fasching); ◆ Великден (Ostern); ◆ Muttertag. <p><i>Числа:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Аритметични действия /до 100/. <p>Б. Учениците трябва да усвоят:</p> <p><i>1. Езиковата реализация на основни словесни действия (затвърдява се изученото във II и III кл.):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> □ Auskunft über sich und die anderen geben /um Auskunft bitten /mit einfachsten Mitteln/; 	<p>с нови.</p> <p><i>Глагол</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Konjugation im Präsens: - regelmäßige Verben; - einige öfter gebrauchte trennbare Verben; - einige öfter gebrauchte unregelmäßige Verben; - Höflichkeitsform; • Modalverb „wollen“ im Präsens; • Imperativ; • „sein“ – Präteritum /1., 2. und 3. P. Sg., 1. P. Pl./ <p><i>Съществително име</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Substantive mit dem bestimmten und unbestimmten Artikel im Dativ. <p><i>Прилагателно име (prädikativer Gebrauch)</i></p> <p><i>Местоимение</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Personalpronomen im Dativ (nur 1., 2. und 3. P. Sg.) 	<p>допълнителни собствени материали и материали от различни източници /интернет, учебни помагала, детски списания и др./</p> <p><i>1. Социални форми на работа:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - с целия клас; - самостоятелна работа; - по двойки; - по групи. <p><i>2. Дейности, които съпътстват и подпомагат развитието на речевите умения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - участие в игри със занимателен и състезателен характер; - пантомима; - пеене; - танцуване; - ампликиране и моделиране; - илюстриране на собствени и изучени произведения; - участие в малки 	<ul style="list-style-type: none"> • естествени числа и извършване на действия с тях, сравняване на величини; • дати; • геометрични форми; • мерни единици. <p><i>Изобразително изкуство</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • цвят, форма; • дейност-рисуване, умения да изразяват естетически чувства и отношение при възприемане на обекти от обкръжаващата действителност; • способност да разпознават средства за визуална комуникация в бита; • способност да проявяват въображение <p><i>Музика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие на слуха; • разучаване на песни, • инструменти, • ритъм <p><i>Физическа култура и спорт</i></p>
--	--	--	---	---	---

Учебна програма по немски език за IV клас

<p>Ч Е Т Е Н Е</p>	<p>комуникативните проблеми, като използва:</p> <ul style="list-style-type: none"> - мимика и жестове; - ежедневна интернационална лексика; - кратко, ясно и несложно описание; - посочва конкретни образи /лица, предмети/; - търси помощ от събеседника. <p style="text-align: center;">* * *</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ разпознава думи и групи от думи в текстове с позната тематика; ◆ разбира основната информация от елементарни текстове върху познати теми, съответстващи на възрастта и езиковото му ниво /стихотворения, текстове на песни, кратки разкази, приказки и др./; ◆ разбира конкретна информация в: <ul style="list-style-type: none"> - кратки описания; - разкази, адаптирани приказки и др. - съобщения, съобразени с възрастта и средата на общуване на ученика; - указания в учебния комплект, упътване на игри, написани на стандартен език; ◆ разбира в подробности съдържанието на кратки текстове, носещи важна информация за него: лично писмо, картичка, покана. ◆ използва <i>компенсаторни стратегии</i>, като: <ul style="list-style-type: none"> - се опира на заглавието и илюстрациите към текста; 	<ul style="list-style-type: none"> □ jemanden vorstellen; □ sich/jemanden/etwas in einfacher Form beschreiben; □ kurze einfache Fragen stellen und beantworten; □ einladen; □ einen Vorschlag machen; □ Einladung und Vorschläge akzeptieren/ablehnen; □ um etwas bitten; □ zu etwas auffordern; □ sich entschuldigen; □ nach dem Befinden fragen / Auskunft über das Befinden geben; □ Bedauern ausdrücken; □ Anreden; □ Anrede und Schluss in persönlichen Briefen und Grußkarten formulieren. <p>2. <i>Социокултурни аспекти при:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> □ празници и обичаи; □ отношение към околната среда; □ правила на общуване. 	<p><i>Предлози</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • “mit” mit dem bestimmten Artikel und Personalpronomen; • „in“ mit dem bestimmten Artikel. <p><i>Съюз</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • aber. <p><i>Въпросителни местоимения</i></p> <p>Warum? Wie viel?</p> <p>Синтаксис</p> <ul style="list-style-type: none"> • einfacher Satz; • Aufforderungssatz. <p><i>Словоред</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Erst – und Zweitstellung des Verbs; • Satzklammer; • Umstellung. <p>2. Лексика</p> <p>В края на четвърти клас учениците трябва да владеят активно около 500 лексически единици, подбрани съобразно тематичните области и словесните</p>	<p>проекти;</p> <ul style="list-style-type: none"> - драматизация; - свободно-избираема работа в предварително уточнени рамки /Freiarbeit/. <p>3. <i>Комуникативни рамки /роли на ученика/:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Партньор в разговор: <ul style="list-style-type: none"> - учител – ученик; - ученик – ученик ◆ разказвач: <ul style="list-style-type: none"> - описва накратко обекти; - участник в т. нар. “Erzählkreis“ und “Morgenkreis” <p>(вид комуникативен кръг, в който учениците разказват за собствени преживявания).</p> <ul style="list-style-type: none"> • партньор в частен разговор /вкл. по телефона/; • участник в дидактични игри. <p>4. <i>Средства за работа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ учебен комплект; ◆ звукозаписи на 	<ul style="list-style-type: none"> • указания и команди; • игри; екипност • здравно-хигиенни правила <p><i>Човек и природа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • родно място; • географско положение; • природа, годишни времена; • опазване на природата и околната среда <p><i>Човек и общество</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • национална идентичност, национални символи; • семейство, професии; • правила за улично движение; • правила за учтиво поведение в обществото. <p><i>Домашен бит и техника</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • изпълнение на различни задачи по указание на учителя;
--	--	---	---	---	---

Учебна програма по немски език за IV клас

<p>П И С А Н Е</p>	<ul style="list-style-type: none"> - се ориентира по ежедневната интернационална лексика; - прави догадка за съдържанието на текст въз основа на познати думи и групи от думи; - използва азбучния указател на думите в учебника и работната тетрадка и подходящи за възрастта справочници /напр. картинни речници/. <p style="text-align: center;">* * *</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ пише кратки биографични данни /име, адрес, възраст, родители, роднини, приятели/; ◆ описва накратко обекти; ◆ пише кратки текстове – поздравителна картичка, лично писмо, покана и др.; ◆ изгражда кратък несложен текст по опори /картина и серия от картини, опорни думи или въпроси/ от 5-6 изречения; ◆ използва несложни езикови средства; ◆ овладява правопис и пунктуация, които се доближават до основните норми на немския език; ◆ прилага <i>стратегии</i> за избягване на правописни грешки като използва системно справочна литература, подходяща за възрастта, както и азбучния показалец в учебника и работната тетрадка. 		<p>действия, от които около 200 са нови за четвърти клас.</p> <p><i>3. Словообразуване</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Komposita <p><i>4. Правопис</i></p> <p>Продължава работата върху усвояване на нормите на немския правопис съгласно правописната реформа:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Правописни особености, двойни съгласни, изписване на думите с малка и главна буква. • Пунктуация в сложното изречение. • Пунктуация при пряка реч. 	<p>оригинална немска реч;</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ съответстващи на възрастта и езиковото ниво четива, адаптирани текстове; ◆ материали за изрязване, сгъване, оцветяване; ◆ кукли и други помощни материали; ◆ детски атласи, географски карти; ◆ плакати; ◆ картинни/езикови карти; ◆ учебни справочници; ◆ дидактични игри. 	<ul style="list-style-type: none"> • познания за материали от заобикалящия ги бит. <p>Учителите и учениците да използват по възможност новите технологии за информация и комуникация в обучението по немски език.</p>
--	--	--	--	--	--

V. СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ ПО НЕМСКИ ЕЗИК В ТРЕТИ И ЧЕТВЪРТИ КЛАС

В трети и четвърти клас оценяването на устната компетентност на ученика по езика е от по-голяма важност от писмената. Превес все още има устната реч, като се акцентира и върху усъвършенстването на техниките на четене и на писане. Съставянето на писмен текст е в рамките на изискванията на раздел III.

Учителят наблюдава работата на учениците през целия срок на обучение и отбелязва постиженията им, за да може да даде оценка за развитието и напредъка на всеки ученик. В началния етап на обучението по немски език е особено важно да се създадат условия за изграждане на положителна вътрешна мотивация у учениците. В този смисъл задачата на учителя е да насърчава всеки, макар и малък, напредък при усвояването на немски език, като помага на учениците да възприемат своите успехи или грешки като процеси, които са изцяло в техния контрол и зависят единствено от техните усилия.

Основни изисквания към оценяването са *обективност, валидност и надеждност*.

При проверката на постиженията на учениците в трети и четвърти клас акцентът трябва да се поставя върху *свободата на изказа и постигането на дадени комуникативни цели*. Допуснатите грешките се коригират чрез представяне на правилната форма. Желателно е учителят да помага на учениците сами да откриват грешките си и да проявяват добронамереност при взаимно коригиране. Учителят може да поощрява учениците да прилагат някои компенсаторни стратегии при проверка на знанията и уменията им.

Особено важно е формите на оценяване да бъдат разнообразни и да отчитат системно постиженията на ученика в различните дейности.

При оценяване постиженията на ученика при овладяването на устната и писмената реч би следвало да се имат предвид следните критерии:

- ясно формулиране на чуждия език в рамките на позната лексика;
- извличане на информация от кратки устни и писмени текстове;
- езиково коректно изразяване;
- адекватно реагиране на въпроси и изказвания;
- тематична и контекстуална компетентност.

Особено важно е учителят да прилага различни форми на проверка на равнището на знания и умения на учениците и да използва единни критерии при оформяне на оценка. Той трябва да взема под внимание отношението на ученика към учебния процес и да оценява участието му в различни дейности:

- работа в клас (с целия клас, в група, по двама, самостоятелно);
- изпълнение на домашни работи;
- работата на ученика по проекти.

Постиганията на учениците се проверяват чрез *периодични тестове с различно съдържание и продължителност*. Превес имат *функционалните тестове* (изграждане на текст по картина/серия от картини/ключови думи, писане на лично писмо по опори, покана, задачи за проверка на разбирането на прочетен или прослушан текст), проверяващи свързаните с основните цели на обучението комуникативни способности на ученика пред *структурните тестове* (граматически и лексикални задачи), прове-

рващи доколко е усвоено езиковото съдържание на съответната единица/раздел.

Задачи за **превод** не се предвиждат при обучението в трети и четвърти клас и не бива да бъдат средство за оценяване на знанията на учениците.

Диктовката се прилага като тренировъчно упражнение в процеса на обучението с цел овладяване и усъвършенстване на правописни умения. Тя може да бъде включена и като елемент от обобщаващ тест, но нейният дял при формиране на крайната оценка трябва да е по-малък в сравнение с елементите, проверяващи комуникативната компетентност на учениците. В задачите за проверка не бива да има подвеждащи елементи, а оценките трябва да бъдат обективни, мотивиращи, добре обосновани, да окуражават и стимулират учениците за по-добри следващи резултати. Препоръчително е учебните комплекти да предлагат задачи за проверка и самооценка на постиженията и примерни варианти на тестове, разработени от авторските колективи.

VI. МЕТОДИЧЕСКИ УКАЗАНИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕТО НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК В ТРЕТИ И ЧЕТВЪРТИ КЛАС

Обучението по немски език в трети и четвърти клас трябва да следва интерактивния подход, утвърден в съвременната методика и препоръчан от Общата европейска рамка. Граматичният материал се представя по начин, съобразен с възрастовите особености на учениците. Той би следвало да се изучава имплицитно и да не се разглежда, изучава и обяснява като система.

При работа с тази възрастова група е необходимо учителят да мотивира учениците към използване на езика съобразно техните възможности и интереси – гледане на подходящи за възрастта и езиковото им ниво игрални и анимационни филми, четене на детски книжки с достъпно съдържание, водене на кореспонденция с връстници и др. При всички дейности, свързани с използването на езика, трябва еднакво да се обръща внимание на разбирането и формулирането на прости въпроси и отговори и на активното участие на учениците. Това най-лесно се осъществява чрез дидактични игри, които поставят ученика в ролята на активен участник, слушател и говорител, и увеличават възможността за спонтанна чуждоезикова реакция.

Работата в час трябва да се организира така, че учениците да се чувстват спокойно и комфортно, а атмосферата и условията да се доближават по възможност до реални модели и ситуации на комуникация.

При прилагането на различни методи за обучението по немски език е особено важно учителят да проявява разбиране към срещаните трудности, да поставя индивидуални задачи за самостоятелна работа, да стимулира активното участие на всички ученици.

Не се предвижда превод на текстове от и на немски език. При въвеждане на новите думи следва да се използват различни подходи – онагледяване, словесно описание, синоними, антоними, езикова догадка в рамките на контекста, невербални средства, пантомима и др. Превод се използва само в случаите, когато не могат да бъдат приложени горепосочените похвати, като преведената дума се записва само от учениците в техните тетрадки, а не на дъската. Би следвало в началото на 3. клас учителят да помага при разбирането на указанията и упътванията в учебните пособия.

Важно е да се изграждат у учениците стратегии за учене и самостоятелна работа. Учителят трябва целенасочено да помага всеки ученик да открие за себе си най-подходящите начини за усвояване на знания и изграждане на умения на чуждия език. Не бива да се налагат общи за всички задължителни методи на работа.

Страноведската информация, включена в разглежданите теми, се интерпретира в ду-

ха на межкултурното обучение, като се правят сравнения с българската култура и бит.

Учителят трябва да създава условия за прилагане на наученото от учениците като собствено знание (по модел или свободно).

На учениците могат да се поставят и допълнителни самостоятелни задачи в зависимост от техните възможности и интереси (например да потърсят и подберат нагледни материали, да напишат кратък текст с рисунка по дадена тема и др.), като резултатите бъдат представени пред класа. Това създава чувство за постигнат успех и мотивира самостоятелната работа за разширяване знанията по немски език.

В случай че училищният учебен план предвижда повече часове (добавени от **ЗИП** и/или **СИП**), учителят има свобода да разширява езиковите знания и социокултурните умения на учениците, без обаче да надхвърля предвидения граматически праг, да използва повече допълнителни материали и да дава възможност на учениците да се включват по-често в дейности съобразно техните интереси и наклонности (напр. чрез работа по групи, в минипроекти, междупредметна и приложна дейност).